

# EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO V

San José, Costa Rica, Centro América, Jueves 25 de abril de 1918

NÚMERO 221

## Voz Limonense

### Sarampión

Esa molesta dolencia que persigue a los niños ha sentido sus reales aquí. En la actualidad hay un gran número de niños atacados. A consecuencia de ello ha mermado la asistencia en las escuelas, casi a un cincuenta por ciento.

### Caridad

La tercera y la más útil de las virtudes teologales, ha muerto en Limón. *Murió hufana de toda caridad* Eso nos dicen los muchos infelices y desvalidos que, víctimas de agudas enfermedades, no han podido encontrar un rincón de hospital donde guarecerse ni una simple tisana para apagar la fiebre; y han tenido que implorar la caridad particular.

No obstante, en Limón existe

una institución de caridad legalmente constituida, que cuenta con numerosos recursos. Pero, parece que está divorciada con los cristianos sentimientos que son motivo de su existencia. Y, eso es desconsolador, reprochable y..... añade lector de tu cosecha un tantito.

### Aliviado

Muy aliviado de sus dolencias se encuentra ya el distinguido caballero don Ricardo Mora F. Nos alegramos deseando su completo restablecimiento.

### Café

A más de veinte mil sacos ascendió la exportación de este grano por Puerto Limón durante la semana que acaba de pasar.

AYAX DE TELAMÓN

tán establecidas las fábricas de municiones y provisiones principales; y que, además de obtenerlas, los austriacos posiblemente se pondrán en una posición tal, que les sería posible lanzar fuerzas hacia el Norte dentro de Francia reforzando a los alemanes desde el Sur contra el ala derecha francesa. Informan que grandes cantidades de provisiones han llegado a Austria de Rusia y que los alemanes anunciaron recientemente que habían decidido de antemano reclamar comestibles de Ucrania para satisfacer las necesidades austriacas más urgentes.

Las tropas anglo-francesas que fueron enviadas a Italia, están aún en la parte Norte y en lugar en que hace fácil retirarlas de este frente para satisfacer las demandas de Francia. El Cuartel General italiano desea enviar tropas italianas, confiando en que la comisaría superior de los aliados los alimentará.

Se esperan más detalles

Washington, abril 1.º—Se ha anunciado que si habían soldados americanos heridos o enfermos a bordo del 'Celtic' deben haber sido muy pocos. Las autoridades esperan recibir más detalles sobre el asunto.

### Izada la bandera

Cuartel General Británico, abril 1.—Servicio de la Prensa Asociada.—Al Sur del Somme donde la lucha ha sido muy fuerte, los británicos tienen la situación bien en mano y en la casa del Ayuntamiento de Moreuil, pueblo que ha sido disputado con luchas sangrientas, está izada la bandera británica en actitud de reto. (\*)

(\*)—Moreuil se encuentra en poder de los alemanes desde hace más de quince días.—(N. de la R.)

La necesidad de víveres es inminente

Washington, marzo 31.—El avance alemán en la Picardía obligó la destrucción o abandono de muchos víveres en las regiones del Oise y del Aisne, esto hay que agregarlo a las dificultades en la situación de víveres de Francia. La fué llamada hoy sobre este particular con motivo de la demanda para enviar más víveres a Francia. El flujo de los refugiados de la zona de batalla y las necesidades de los obreros para quienes este esfuerzo adicional se ha pedido, ha aumentado la necesidad de víveres.

## Cables que no han llegado a Costa Rica

(De "La Estrella de Panamá")

Se teme un ataque austriaco de gran fuerza.

Las autoridades militares italianas esperan se le preste atención a este peligro.

Washington, abril 1.—(Servicio de la Prensa Asociada)—La Embajada italiana recalca el inminente peligro de un ataque austriaco de gran fuerza. Recordando la incredulidad con

que los aliados recibieron las indicaciones adelantadas de los italianos sobre el golpe tremendo del Isonzo, las autoridades militares italianas han declarado que sinceramente esperan se dará atención al peligro inminente. Declaran que es de creerse que el objetivo inmediato de los austriacos sería Brescia y que posiblemente efectuarían otro ataque al Oeste del lago con el propósito de entrar a Lombardía, donde es

### El vapor "Celtic" atacado y hundido

Si había soldados heridos o enfermos a su bordo deben haber sido muy pocos

Nueva York, abril 1.—Servicio de la Prensa Asociada.—El vapor "Celtic" fué atacado y hundido durante su viaje de Inglaterra para los Estados Unidos. Se hicieron esfuerzos para salvar el barco y se cree que no llevaba pasajeros.



**DISTINCCION**

La distinción de una cosa no significa solamente su determinada diferencia al compararla con otra, sino que implica también cualidades superiores.

Su farmacéutico o médico de confianza le atestiguará sin vacilar que el renombre mundial de la Aspirina estriba en su reconocida superioridad sobre los fuertes febrífugos y analgésicos y los desagradables antirreumáticos (salicilatos) que antes se usaban.

La distinción suprema de las legítimas Tabletas Bayer de Aspirina consiste, no solamente en su reconocida eficacia para combatir con éxito muchos sufrimientos, como la gripe, los resfriados, los dolores de cabeza, de muelas y de oídos, los reumatismos, etc., sino en la falta absoluta de efectos nocivos sobre el organismo.

A fin de distinguir las legítimas Tabletas Bayer de Aspirina de los substitutos e imitaciones, exijase la Cruz Bayer tanto en aquellas como en el empaque:



## ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

## MENSAJE

dirigido por el Presidente de la República de Guatemala a la Asamblea Nacional Legislativa en las sesiones ordinarias de 1918

(Concluye)

Lo antes referido se concreta a los asuntos del interior y en cuanto a los del exterior os informo que con motivo de la toma de posesión de la Presidencia el 15 de marzo, los Gobiernos de Honduras y Cuba tuvieron a bien acreditar a los Excelentísimos Señores Licenciado Don Guillermo Campos y General Don Manuel Piedra Martel en concepto de Enviados Especiales para que concurren a aquella ceremonia. Fué muy grato para mí acoger a los distinguidos Representantes de ambos países y acreditar en seguida al Señor Don Víctor Sánchez Ocaña para que con idéntico carácter pasara a Tegucigalpa y Habana a corresponder y agradecer tan delicada atención.

El Gobierno del Salvador invitó el 26 de abril a los de las demás repúblicas de Centro América para una Conferencia con el objeto de revisar

y revalidar los pactos de Washington celebrados en 1907, en virtud de que el término de uno de esos pactos, estaba para espirar: aludía al que creó la Corte de Justicia Centroamericana. El Gobierno de Honduras al acoger la idea propuso además, que la Conferencia se ocupara preferentemente en sentar las bases de la unión de las cinco repúblicas centroamericanas. Estas iniciativas fueron aceptadas inmediatamente por mi Gobierno; pero con el patriótico objeto de que las deliberaciones fueran en orden natural y evitaran comprometer la noble y levantada causa que ha tenido tantos mártires, propuso el 17 de septiembre que celebrara una conferencia preliminar previa, formada por plenipotenciarios de las cinco repúblicas a fin de que estudiaran y discutieran detenidamente las bases de la unión y convinieran en

los puntos que debería tratar la conferencia definitiva. Aceptada la proposición, me fué grato ofrecer para sede de la conferencia la ciudad de Guatemala, fijando la fecha del 10 de febrero último para inaugurar las sesiones; pero los acontecimientos dolorosos que he relatado impidieron la proyectada reunión.

En extremo sensible fué para esta República y su Gobierno la catástrofe que ya antes, en el mes de junio, había azotado también a la Capital Salvadorña y poblaciones circunvecinas; pero al propio tiempo fué satisfactorio observar la actitud fraternal y generosa de los guatemaltecos que se aprontaron a secundar la iniciativa del Gobierno contribuyendo eficazmente con efectivo y otros recursos al auxilio de las víctimas. El Gobierno del Salvador se sirvió acreditar una Misión Especial a cargo del Excelentísimo señor Doctor don José Leiva con el objeto de agradecer la conducta de Guatemala acerca de aquella desgracia, misión que tuvo cariñosa y cordial acogida de parte del Ejecutivo y de la sociedad guatemalteca.

Deseo constante del Gobierno ha sido resolver la antigua cuestión de fronteras entre Guatemala y Honduras, convencido de que la terminación de este asunto devolverá a los pueblos de aquella región la tranquilidad de los ánimos y la seguridad de las propiedades, suprimiendo a la vez enojosos reclamos de una y otra parte. Con tal fin se suscribió en Tegucigalpa el 20 de septiembre, un convenio para el arreglo diplomático directo y amis-



**TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT**

*Cualquiera que sea su ocupación*

puede Ud. tener absoluta comodidad en los hombros si usa los Tirantes Shirley President.

Para las personas que prefieren la marca "Shirley President" hay libertad en todo movimiento o posición.

No aprietan los hombros. Y jamás causarán presión alguna, sin que importe que tan agilmente se mueva Ud.

Los distinguen las palabras Shirley President estampadas en las hebillas.

Pruebe Ud. un par. Se venden en todas partes.

*Tirantes Shirley President Company*  
Shirley, Mass., U. S. A.

tos de la cuestión, de acuerdo con los antecedentes por el sistema de compensaciones, y siguiendo hasta donde sea posible los linderos naturales. El Gobierno para ese efecto, nombró una comisión con el propósito de cumplir lo pactado. Una Delegación Diplomática Guatemalteca acreditada en el mes de agosto, pasó a los Estados Unidos de Norte América a manifestar al Gobierno de aquella Nación amiga los sentimientos de simpatía del Gobierno de Guatemala, y su deseo de cooperar, en lo posible, al desarrollo de los intereses recíprocos de ambas repúblicas. Dicha delegación fue cordialmente recibida por el Gobierno Norte Americano y dió feliz cima a los importantes fines que se le confiaron.

El Almirante Caperton, Jefe de la Escuadra Americana del Pacífico, quien con varias unidades de la flota llegó al Puerto de San José en mayo, honró con su visita a esta ciudad para significar al Gobierno de Guatemala el aprecio y los amistosos sentimientos del Gobierno de los Estados Unidos. Tanto el Almirante como su Oficialidad fueron agasajados como correspondía al noble propósito de su arribo a playas guatemaltecas.

Igualmente satisfactoria fué la visita de cortesía que poco más tarde hizo al país la Fragata Escuela Argentina "Presidente Sarmiento," habiendo sido atendidos debidamente en su llegada a la Capital el Comandante y Oficial y los cadetes del buque mencionado.

Se ha impartido justicia y protección a los extranjeros residentes en el país y grato me es informar a la Representa-

## Las Mujeres Que Han Trabajado Demasiado no deben descuidar la salud. Como se restablece la salud de la mujer.

Habana, Cuba.—"Por espacio de dos años sufrí de dolores de espalda, mareos y fatigas, cuyos males me impedían atender a mis quehaceres domésticos y a mis niños. Estuve en un estado de desesperación hasta que una amiga me recomendó el bendito Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, el cual me alivió milagrosamente, pues mis dolores han desaparecido por completo. Quedé muy satisfecha y recomiendo el remedio a todas las mujeres que sufren. Puede Ud. publicar esta carta como un verdadero testimonio."—Sra. INDELIA GOMEZ DE GOLEDO, Campanario 158, Habana, Cuba.

Santiago, Cuba.—"Durante cuatro años sufrí de males interiores, dolores de cabeza y desvanecimientos. Había tomado varios remedios que no me aliviaron, pero después de usar el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham por seis meses me puse bien y saludable. Usaré esta preparación para mi familia y amigas en todos los casos cuando se necesitará. Esté segura de mi gratitud por su remedio milagroso."—Sra. AURELIA PALACIOS, San Geronimo alta 83, Santiago, Cuba.

UD. PUEDE DEPENDER EN

# EL COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS. E. U. S. A.





**SI ES AHI DONDE DUELE SON LOS RIÑONES**



El dolor de espalda no es una enfermedad en sí, sino mas bien un indicio sintomático de algo mas grave. Es el toque de alarma que dan los riñones cuando están enfermos, cuando se encuentran incapaces de desempeñar sus funciones.

El paciente debe apercibirse de la debilidad de sus riñones y no abandonarlos, pues lo que al principio no es más que un simple dolorcillo, le va encaminando gradualmente hacia serios males, que no tan sólo le harán la vida miserable sino que serán la causa de una muerte prematura, pues tales enfermedades como la Diabetes, Mal de Bright, piedra en la vejiga, etc. son muy difíciles de curar una vez arraigadas.

Emplastos y cocimientos no hacen ningún bien, quizás den alivio temporalmente, pero no llegan nunca a la raíz del mal.

Las Píldoras de Foster para los riñones curan los dolores de espalda porque curan los riñones y extirpando la causa, es lógico inferir que tiene que desaparecer el dolor dorsal.

**PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES,**

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura. De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra gratis, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO.  
(3) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

saba el mal que aquí fué causa de tanto dolor, invitación que sumamente reconocido decliné por juzgar que mi deber de Gobernante y mi gratitud como particular me exigían no cambiar la residencia del Gobierno, sino estar amparando a los que sufrían precisamente en el lugar del peligro, compartiéndolo con ellos.

El cuadro que acabo de bosquejar a los Señores Representantes aparecería en extremo lisonjero a no ser por la sombra, que mucho lo obscurece, de la catástrofe recaída sobre las poblaciones del centro; y aun así, a través de aquella sombra surgen radiantes lineamientos de esplendente claridad, que auguran esperanzas legítimas para el porvenir, cuales son la actitud fraternal y altamente generosa y humanitaria de las naciones extrañeras hacia la nuestra y la evidente capacidad en todos los órdenes de la riqueza demostrada por las regiones del puerto incluidas en la zona de los terremotos. El golpe asestado al corazón de la República fué rudo, pero no mortal; los miembros de este gran organismo transmiten a aquella prodigiosa víscera, sangre vivificante, pura y reconstituyente por medio de las arterias poderosas de la agricultura, del comercio, de las industrias y de todas las demás fuentes que darán savia vigorosa para hacer que florifique lo destruído y para seguir manteniendo el bienestar, la cultura, el adelanto y el engrandecimiento alcanzados por nuestra Patria.

Toca a vosotros, Señores Diputados, desempeñar un papel sobremano en portantísimo en estas horas solemnes que fijan el instante de transición entre dos épocas de nuestra Historia; la que concluye con la destrucción de la Capital de Guatemala el 25 de diciembre de 1917 y la que empieza con

EL PAINKILLER cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomando cura la diarrea y disentería. No acepte substitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

el renacimiento o reconstrucción de la misma en 1918, mediante las providencias por el Gobierno dictadas en el sentido que ya conocéis y las que de hoy en adelante emitiréis según vuestro deber y vuestro patriotismo os exigen, ya aprobando, modificando, ampliando o mejorando las medidas preindicadas, ya dictando otras leyes para la reconstrucción, ya en fin señalando las rentas que costeen los gastos enormes que hay necesidad de hacer a fin de que esta Capital que antes fué timbre de orgullo para nuestros ascendientes, se levante de sobre sus ruinas más gallarda y gentil, más bella y más digna de que sea admirada por nuestros descendientes, del lugar que ocupa en el caribe y en el alma de nuestros conciudadanos y de la consideración y simpatía que le tienen los pueblos cultos de la Tierra; pues no creo equivocarme al pensar que estaréis conmigo en que si fué un verdadero infortunio contemplar con pavor el derrumbamiento estruendoso de nuestra amada Capital, es también una gran gloria para nosotros todos, la gloria insustituible de fundar la Novísima Guatemala para presentarla como ella lo merece en el Centenario de nuestra Independencia.

Deseo que vuestras deliberaciones satisfagan estas esperanzas para el bien de la Patria y os protesto mi consideración muy distinguida.

Señores Diputados.

MANUEL ESTRADA CABRERA.

Guatemala, 1º de marzo de 1918.

**Alemania ha ganado la guerra**

En el "Daily Mail" escribe Lovat Fraser:

"Si la paz se hiciese ahora los alemanes habrían ganado la guerra.

Hemos llegado a un momento en que la suerte dependerá del estoicismo y de la extrema resistencia de la Gran Bretaña durante los próximos meses. Los Estados Unidos todavía no pueden ayudarnos. Casi podemos oír las pisadas de las le-

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable, con la ayuda de estas píldoras, producirán maravillosos resultados. De venta en todas las droguerías y farmacias.



**EL PROFESOR "VIGORONADO"**

LA inmensa popularidad que ha alcanzado el Tónico Creador de Sangre, Nervios y Músculos en todos los países del habla castellana, ha sido causa de que muchas personas hayan formado sin poderlo remediar, ciertos derivados de la palabra original VIGORON, inventada y patentada por nosotros.

La necesidad de tales derivados se deja sentir con bastante urgencia y a fin de evitar que nuestro vocablo llegue a viciarse por falta de modelo o tabla de explicación que pueda servir de guía, hemos creído oportuno hacer el siguiente vocabulario con análisis gramatical, cuyo estudio habrá de ser muy provechoso para los que gustan de expresarse con propiedad, aun cuando se trate de una palabra médico-comercial no reconocida todavía por ninguna academia.

**VIGORÓN**, nombre sustantivo aplicado a un medicamento de efectos tónicos, cuya patente pertenece a The Sydney Ross Company, de Nueva York. Con su uso combátese muy eficazmente según la opinión facultativa en todos los países del mundo la Clorosis, Neurastenia, Anemia, Debilidad; Desarreglos Menstruales, Períodos Dolorosos, Infecundidad; Incapacidad Física, Impotencia, Agotamiento Nervioso, Blenorrea, Insomnio y todas las enfermedades de la sangre y sistema nervioso.

**VIGORONADO**, adjetivo. Que se encuentra en el estado de robustez, ánimo y salud del que ha tomado Vigorón.

**VIGORONAMENTE**, adverbio. Que sus acciones denotan las cualidades físicas que proporciona Vigorón. Que obra con ánimo, brío, pujanza, energía, etc.

**VIGORONAR**, verbo activo. Acción y efecto de suministrar al sistema del cuerpo humano los elementos vivificadores y creadores de sangre, nervios y músculos de que se compone Vigorón. Usase particularmente como reflexivo. Figurada y familiarmente, significa adquirir fuerzas, vigor y pujanza. En sentido permanente, tomar ánimo y bríos. Es un verbo regular en todos sus tiempos y personas, simple por su estructura y por su origen derivado.

**VIGORONEO**, adjetivo. Que denota los efectos de Vigorón. Aplicase a los colores saludables que brotan al rostro del que se ha sometido a un tratamiento de Vigorón.

**VIGORÓNICO**, adjetivo. Relativo a Vigorón y a los efectos de este remedio.

**VIGORONUDO**, adjetivo. Que posee y luce las cualidades físicas suministradas por Vigorón. Sinónimo de varonil, brioso, enérgico, vigoroso, saludable y forzado.

No. V-6.

giones americanas; el viento del Oeste parece traernos los murmullos de sus voces; pero todavía pasará mucho tiempo antes de que su peso se note con eficacia en el frente de batalla.

Italia se ve terriblemente acosada, y Francia está agotando sus fuerzas. Cuando pensamos en las poderosas fuerzas francesas enviadas sin dilación a Italia antes de que llegara la voz de socorro, el rubor nos sube a la cara por aquellos que entre nosotros públicamente se quejaron de

ción Nacional que no existe reclamo diplomático alguno pendiente de resolución.

\*\*\*

Cada una de las Secretarías de Estado os informará detalladamente acerca de las labores de que he hecho somera relación en este mensaje.

\*\*\*

Antes de concluir debo de hacer constar la expresión sincera de mis más sentidos agradecimientos a todas las personas que me ayudaron en los instantes más aflictivos, y a las autoridades locales de los departamentos que se dignaron invitarme para que pasara a fijar mi domicilio en el sitio donde ellas se hallan libres de todo riesgo, para mientras pa-

**Prueba gratis**

DE LAS PASTILLAS DEL DR. BECKER PARA LOS RIÑONES Y VEJIGA

Enviaremos una muestra de las Pastillas del doctor Becker a todas las personas que sufran de cualquiera de los siguientes síntomas de enfermedad de los riñones y vejiga, a saber; Dolores de espalda, caderas y cintura; reumatismo, cística ó hidropesía; incontinencia de la orina; dolor ó ardor en el conducto al orinar; asiento o sedimento en las orinas, unas veces blanco como almidón y otras amarillo como polvo de ladrillo; imposibilidad de agacharse y levantar algo del suelo; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse por las noches a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas, pérdida de memoria, etc., etc.

Haga usted la prueba con las "Pastillas del doctor Becker para los riñones y vejiga." Enviarnos su nombre y dirección completa y le mandaremos una muestra gratis. Se venden en las principales boticas y droguerías.

Dr. Becker Medicine Co.  
59 Pearl St., Dpto. 3  
New York, E. U. A.



**MALARIA**

Fiebres y Calofrios

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

**PAM-ALA**

No contenga quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebres".

**PAM-ALA**

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Químicos, New York





# TUBERCULOSIS

es difícil de curar. Lo prudente es evitarla tomando á las primeras indicaciones de Debilidad Pulmonar la afamada

## Emulsión de Scott

Indiscutiblemente la mejor preparación de Aceite de Hígado de Bacalao.

Suaviza los bronquios y los pulmones y aumenta poderosamente la nutrición que se requiere para combatir la enfermedad.



Sin Alcohol.

Exija siempre esta marca.

413

## Feliz Hallazgo

"Sr. Dr. Richards: No sé verdaderamente cómo demostrar a Ud. mi agradecimiento por el resultado favorable que he obtenido con sus Pastillas y Laxoconfitas en la curación de una dispepsia crónica que por espacio de cinco años tanto me ha hecho sufrir: a mí la enfermedad y a mi esposa la tristeza a causa de mi mal. Cansado de tomar remedios sin resultado alguno, me decidí a no tomar más y esperar el fin; pero quiso la casualidad, o mejor dicho el destino, que un día encontrase en una botica una estampa de San Juan Bautista y en ella leí algunos de los síntomas que yo sentía y los cuales se aseguraba ser curados con las

### Pastillas del Dr. Richards.

Resolví probar una vez más. ¡Cuánto me alegro de haberlo hecho! Hoy, gracias a Dios y a sus imponderables Pastillas, me encuentro curado de mi terrible enfermedad, por lo que le doy las más expresivas gracias. De Ud. atto. S. S., BUENAVENTURA L. NAVAS." — Empleado del Ferrocarril Central de Buenos Aires, República Argentina

que se hayan enviado también divisiones británicas al Veneto.

Para el Imperio británico, y Francia e Italia, la paz en este momento equivaldría a la paz de la tumba. Alemania está a caballo sobre el viejo mundo. Su influencia va sin interrupción desde Amberes hasta los límites de la Mesopotamia. Las puertas de Oriente están abriéndose delante de ella. Hay que decir la verdad, aunque no nos plazca, y la verdad es que, a simple vista, Alemania está hoy día en una posición muchísimo más poderosa y más ventajosa que cuando desenvainó la espada. Durante tres siglos Alemania ha vivido en una condición de ahogo, con grandes y poderosas naciones a su alrededor. Ahora ha roto las ligaduras, y el poderoso Imperio ruso se ha hundido a su contacto. Alemania ha conquistado reino tras reino, ya con sus propias tropas, ya con las de sus aliados.

En el Oeste está ahora concentrando sus fuerzas para asestarnos una serie de golpes antes de que el grueso de los ejércitos americanos pueda pasar el Atlántico. Desde las playas de Bélgica mira hacia Dover y desde el Monte Grappa atalaya las lagunas de Venecia.

La paz con Alemania significaría ahora el posible quebrantamiento del Imperio británico, el aislamiento de los Estados Unidos y la ruina de Francia: Una perspectiva muy negra.

No tenemos más que un so-

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Ud. puede confiar en las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HÍGADO para corregir este estado. De venta en todas las droguerías y farmacias.

**PAINKILLER**  
(PERRY DAVIS)  
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE **GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS** TOMADO PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

lo fin de guerra, que es continuar combatiendo contra Alemania con las armas en la mano hasta que ella pida la paz. No hay ningún camino más suave en pos de la victoria, y si no obtenemos el triunfo en esta guerra se habrá sellado la suerte de la civilización occidental tal como nosotros la hemos conocido."

EVITE RASCARSE ESA COMEZÓN usando el **UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS** (MARCA DE FABRICA)

Calmay alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Exema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se franquea a cualquier punto. Davis & Lawrence Co. QUÍMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

**San José - Limón**

Ventas al por mayor y al detal

## AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

## CERVEZA

**TRAUBE**

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestion si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"